

# ¿NECESITA COMPRAR UN PISO?

BUSQUELO DE MAXIMA CALIDAD Y MINIMO PRECIO

Los mejores acabados de la comarca y de  
PROTECCION OFICIAL los promociona y construye

## CASTELL Hnos.

GESTION Y PROMOCION INMOBILIARIA

Ahora en 3ª FASE

En régimen de COMUNIDAD y con MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO  
(50.000 ptas. CONTRATO Y RESTO hasta 16 AÑOS)

Información de las NUEVAS CONDICIONES en:

MURADA DE BAIX, 24  
o tel. 72 00 30 Uildecona

LOS SABADOS de 9 a 1 mañana



FESTES ALS BARRIS

ELS VALENTINS  
SANT JOAN DEL PAS  
LES VENTALLS

Les aigües de l'Ebre són per a nosaltres sagrades; són la saba, la sang, la vida del nostre Delta; i sense riu, sense l'aigua del riu, — ja no en sobra— no hi ha Delta. Hem perdut el nostre patrimoni, la nostra riquesa, en l'espiritual i en el material, perquè és la veritat el riu ha fet les terres i ha fet les persones; ens ha donat la manera d'ésser i la figura. Sense el riu no som res...

Sebastián Juan Arbó



# Uildecona

JULIOL 1980

3ª EPOCA

NUMERO 5



Mobles **h murada**

1.500 m.<sup>2</sup> d'exposició de mobles de  
tots els estils

ESTOCS A PREUS MOLT  
INTERESSANTS

MURADA DE BAIX, 52 - TELEFON 72 03 23 - ULLDECONA

Ulldeconat 

PUBLICACIÓ D'INFORMACIÓ LOCAL

JULIOL 1980 3<sup>a</sup> EPOCA N<sup>o</sup> 5

DIRECTOR: Jaume Antich Balada

CONSELL DE REDACCIÓ:

Alexandre Serra Romagosa  
Joan Josep Sans Forcadell  
Josep-Lluís Millan i Masdeu

Angel Millan i Sans  
Josep Vidal i Delión  
Joan Vidal i Mariné  
Tere Vidal i Delión  
Josep López i Ferré  
Josep Porcar Ivars  
Cebrià Millan i Sans

ENTITATS I INSTITUCIONS:

CULTURALS:

Orfeó Ulldeconenc  
Centre Cultural Recreatiu  
La Passió  
Banda Local de Música  
Agrupació Sardanista  
Associació Pares Col.legi B.U.P.  
Associació Pares Col.legi E.G.B.  
Biblioteca Popular de la Diputació

CIVIQUES:

Associació Veïns "Vall del Montsià"  
Club Sant Lluc  
Associació de Jubilats  
Germandat "Verge del Loreto"

ESPORTIVES:

Societat de Caçadors  
Penya Ciclista Montsià  
Club de Futbol Ulldecona  
Moto-Club Ulldecona  
Club Joventut  
Club Escacs  
Secció Excursionista C.C.R.

AGRARIES:

Extensió Agrària  
Cooperativa Agrícola  
Comunitat de Regants  
Cambra Agrària

FOTOS:

Estudis J. Ferré  
Foto-Cine Millan

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ

Carrer Major, 49  
Ulldecona (Montsià)

Edita: Ajuntament d'Ulldecona

D.L.: T. 162 - 1980

EL CONSELL DE REDACCIÓ NO COMPARTeix NECESSARIAMENT LES OPINIIONS EXPOSADES EN ELS ARTICLES PUBLICATS, DECLINANT TOTA RESPONSABILITAT EN ELS AUTORS DELS MATEIXOS O DE LES ENTITATS SIGNANTS.

Tallers: Impremta J. Dasso  
Sant Jordi, 18 - Telèfon 74 02 18  
Sant Carles de la Ràpita

## EDITORIAL

D'aquest número de la revista, destaquem les següents notícies:

1) **Les Festes dels Barris.** - Del 13 al 24 de Juny coincideixen als Valentins, Sant Joan del Pas i Les Ventalles. Cadascuna té les seues característiques pròpies. Potser els Bous són els actes més populars. Però hi ha de tot: Bous, balls, esports... també la missa al Patró. Uns dies, en fi, en que els ulldeconencs de cada Barri, però també molts d'altres ulldeconencs i forasters inclús, s'ajunten per descansar -es un dir- i divertir-se lo millor possible.

2) **La Sèquia de la Foia.** - Obra molt important per al poble -especialment per al camp-. Notícia perquè el dia 17 de Juny d'enguany es va procedir per part de la Confederació Hidrogràfica del Xuquer (Júcar) a l'acte d'entrega a l'Ajuntament d'Ulldecona de les "obres de Defensa i Sanejament de la Partida de la Foia". L'obra ara està en molt bon estat. De tots depèn la seua conservació futura.

3) **L'aigua de l'Ebre.** - Hi ha un Projecte de Llei sobre "Actuacions en matèria d'aigües a Tarragona" on es preveu la possibilitat d'una portada d'aigües de l'Ebre a Tarragona. Donada la importància del tema, s'han fet reunions informatives a tots els pobles de la comarca, organitzades per la Comissió d'Alcaldes de la comarca del Montsià. A Ulldecona, fou el 26 de Juny. A les pàgines centrals, s'informa del tema.

4) Altres notícies i informacions hi han a dintre. Si algo trobes a faltar, ¿per què no ens ho dius? O millor encara, si tu pots, escriu-les. Gràcies.

Fins aviat.



# LA JUNTA INFORMA

## AYUNTAMIENTO PLENO SESION EXTRAORDINARIA 17 JUNIO 1980

1º.- PLAN DE OBRAS Y SERVICIOS DE LA GENERALIDAD AÑO 1980.-

Por unanimidad se acordó incluir en el citado Plan una obra del ciclo aguas, titulada Prospección de un caudal de agua y red de conducción, el importe del presupuesto asciende a la cantidad de 6.964.505 ptas.

La financiación en caso de aprobación será 50 % a fondo perdido, 40 % con un préstamo del Banco de Crédito Local y el restante 10 % con cargo a fondos de la Corporación.

La obra será ejecutada por el Ayuntamiento.

Se autorizó a la Generalidad, pa-

ra que en nombre y representación del Ayuntamiento firme el préstamo con el B.C.L.

Se afectó en garantía de dicho préstamo la Tasa por prestación del servicio.

Y, en definitiva, se aprobaron, sin objeción alguna, las fichas descriptivas de la obra propuesta para el Plan.

2º.- SOLICITUD A LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL PARA COLOCACION DE OBSTACULOS DE LIMITACION DE VELOCIDAD EN LAS CARRETERAS COMARCALES DE LOS BARRIOS DE VALENTINS, CASTELL y SANT JOAN DEL PAS.

Tal como reza el título, se acordó, elevar una solicitud en el sentido expuesto.

3º.- SOLICITUD A LA COMPAÑIA DE AUTOBUSES HIFE PARA QUE HAGA UNA PARADA EN EL BARRIO DE SANT JOAN DEL PAS. -

También en este caso se acordó remitir a la Compañía en cuestión un escrito con el fin de conseguir una parada de los autobuses de línea en el barrio de Sant Joan del Pas.

4º.- INSTALACION DE UN POSTE REPETIDOR DE R.T.V.-

Se acordó autorizar al Ente público R.T.V. para que ocupe una parcela de propiedad municipal al objeto de instalar un poste de R.T.V.

Igualmente se autorizó el paso a través de terrenos municipales hasta llegar a la parcela en cuestión, e igualmente el tendido eléctrico.

La ubicación de dicha parcela, será en los terrenos de propiedad municipal, situados en las sierras del término municipal más convenientes para la remisión de los programas televisivos.

CARNISSERIA



BEL - QUEROL

Sant Antoni. 18 - Telèfon 72 02 90  
ULLDECONA

# INFORMACIO DEMOGRAFICA MAYO 1980

## NACIMIENTOS

LLUC CERVERA I VERICAT.- Nacido el día 8. Hijo de Juan Manuel Cervera Pérez y de Inés Vericat Estellé. Calle Barcelona, 22.

JUAN MIGUEL ROMERO Y ROMERO.- Nacido el día 9. Hijo de Francisco Romero Cerrada y de Consolación Romero Peral. San José, 8.

JOAN PASALAMAR I GIL.- Nacido el día 9. Hijo de Domingo Pasalamar Roca y de Rosa María Gil Garrit. Carrer del Mar, 44.

VICENS GUIMERA I SALES.- Nacido el día 12. Hijo de Santiago Guimerá Gascó y de María Cinta Sales Solà. Murada de Baix, 87.

## MATRIMONIOS

CARLOS VERGE Y LAZARO con MARIA LUISA FERRE PLUS.- El día 4. Roger de Flor, 9.

JOSE JUAN MANTECA Y NICOLAU con MARIA CARIDAD LOPEZ Y ARCE.- El día 7. Teodoro González, 21-1ª de Tortosa.

NORBERTO FERRANDO Y GAYA con MARIA ISABEL VILLALBA Y MADOLELL.- Día 11. Carretera de Madrid, 82 de Santa Bàrbara.

JOSE MARIA BORRAS Y PAVIA con TERESA MARIA MARTI Y LABERNIA.- El día 17. Trinquete, 3-2ª.

ANGEL HOMEDES Y MILLAN con CARMEN DEL BARRIO Y GAUXACHS.- El día 24. Calle Alba, nº 4-1º.

JOSE LUIS QUERAL Y HOMEDES con CONCEPCION FACI Y SECAS.- Día 24. C/ Juan XXIII, 12 DELTEBRE - La Cava.

PEDRO ESTEVE Y LLANSOLA con ENRIQUETA SALES FERRE.- Día 31. San Lucas, 22.

## DEFUNCIONES

ROSA AUSENSI LLUPIA.- Día 5. Edad 71 años.

ANTONIO SORLI FORCADELL.- Día 16. Edad 86 años.

## SOLICITUD

AYUNTAMIENTO PLENO  
SESION  
EXTRAORDINARIA  
12 MAYO 1980

REVISTA ULLDECONA  
MAIG 1980 - Pàgina 5

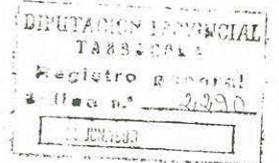
4º.- SOLICITUD DE UN PRESTAMO DE 5.400.000 PSETAS PARA FINANCIAR LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN DEPOSITO DE AGUA.

Se acordó solicitar de la Caja de la Excm. Diputación Provincial, un préstamo por el importe transcrito y a los fines indicados.

## CONCESION



DIPUTACION PROVINCIAL  
TARRAGONA  
INTERVENCIÓN



27 JUN. 1980

Registro de ENCOMENDAS

La Junta Administradora de la Caixa de Crèdit d'aquesta Diputació, en reunió del dia 4 de Juny prop-passat, acordà autoritzar a aquest Ajuntament una bestreta de 5.400.000,- pessetes, destinada al finançament de les obres de " Construcció d'un diposit d'aigües".

D'acord amb l'expressat pels senyors - Delegat d'Hisenda i Cap de la Unitat Bàsica de la Administració Local, aquest Ajuntament haurà de gestionar els expedients d'autorització de pressupost extraordinari i operació de crèdit, segons queda establert en els articles 695 i 781 de la Llei de Règim Local, i 157 del Reial Decret 3250/76.

Acte seguit serà tramès el projecte de contracte perquè sigui formalitzat per aquest Ajuntament.

Visqueu molts anys.  
Tarragona, 23 JUN. 1980  
EL PRESIDENT,



SR. ALCALDE PRESIDENT DE L'AJUNTAMENT DE

ULLDECONA



## ELS VALENTINS

Tot començà quan el dotze de juny al vespre les campanes deixaren sentir el seu so; com anunciant, amb continua repicada, que la festa anava a començar.

Mes tard seria el «Canalero» amb la seua rondalla el que faria el preludi del que després serien les festes majors d'Els Valentins.

Quan ja de veritat es van iniciar les festes va ser el dia tretze. Tota la gent del barri i alguns forasters es van ajuntar per celebrar una missa en homenatge al seu patró Sant Antoni de Padua, que més tard van portar en processó pels diferents carrers del poble.

També, com cada any, és costum del barri el anar a

# ELS NOSTRES



LA GENT TOREJANT

tirar al colomí, on participen tots els tiradors locals.

Van ser els bous, més que res, els que van donar el toc durant els dies que va durar la festa, on es van portar vaquetes, en general petites, que revolcaren a grans i a més petits. Es va fer una plaça una mica menuda, a la que poc a poc quasi tots es van decidir a baixar a torear, per a després, a la mitja part, a més a més de descansar i treure's la pols,

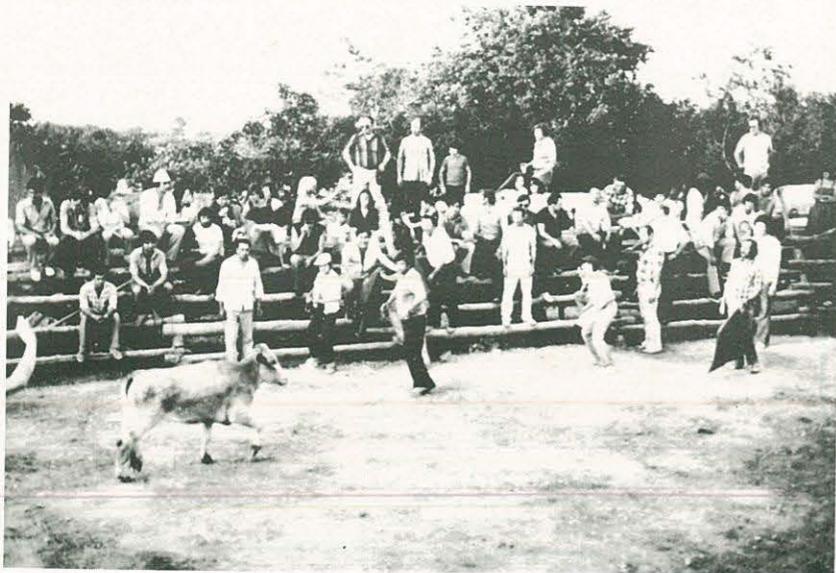
anar a beure una mica de sagina i menjar el pa amb tomàquet, que com cada any no hi podia faltar.

Hi ha un acte que jo personalment voldria ressaltar, sobretot per la familiaritat i l'afecte amb el que va estar desenvolupat. Es tracta de l'homenatge a la Vellesa. On tota aquesta gent, ja grand, que durant les festes quasi no surten de casa, siguin els protagonistes d'un acte dedicat només per ells.

I una cosa que no podíem deixar d'anomenar en unes festes són les vetllades de ball, que cada nit, amb un conjunt diferent, tocant hasta la matinalada, han fet el que quasi podíem dir la verdadera festa.

I finalment, sense res més que dir, voldria tenir la seguretat de que tots en podrem guardar un bon record d'aquestes Festes Majors dels Valentins 1980.

M<sup>a</sup> Cèlia Vizcarro i Reverté



UNS MOMENTS DE DESCANS

# BARRIS EN FESTES



## LES VENTALLES

Al igual que Els Valentins i Sant Joan del Pas, també LES VENTALLES han fet la Festa Major en honor de Sant Joan.

Amb algunes variacions positives -al tractar-se de més actes populars- s'ha portat a terme el Programa previst. Les Verbenes enguany van tenir menys assistents, potser per falta de coordinació amb els actes de Sant Joan del Pas i els Focs de Sant Joan a Ulldecona. Per a l'any que ve, seria bo de posar-nos d'acord tots prèviament.

En canvi, el que sí va tenir un gran èxit van ser els Bous, on además de la gent del Barri i d'Ulldecona, també van participar en tots els sentits moltes persones de fora que venen a passar l'estiu al Barri i que, cada vegada més, es van sentint «ventalles».

Bones festes i fins l'any que ve.

B. A.

## SANT JOAN DEL PAS

Una año más hemos celebrado nuestras fiestas mayores, este año, como en muchas otras ocasiones la lluvia nos acompañó ya desde la madrugada del

viernes en que prácticamente se iniciaron las fiestas con la construcción de los «carafals». El sábado por la tarde se inició la verdadera fiesta con la exhibición de ganado vacuno que llegó a su máximo apogeo a primeras horas de la noche en que se materializó por tercer año consecutivo el desencajonamiento de las vaquillas.

Toda la noche y buena parte de la madrugada el bullicio de las gentes pobló nuestras calles, alternándose la suelta de las vaquillas con la visita de rigor a las «fuentes de frívolos líquidos». A las nueve de la mañana del domingo, solamente una docena habían resistido para proceder a la matanza de los sufridos animales. El domingo por la tarde volvió a exhibirse ganado vacuno de la divisa del «Charnego» que conllevó la tarde con más animación de todas las fiestas y que continuó durante la noche y la madrugada en la velada de baile que se había organizado.

El lunes, ya a mitad de fiestas, cuando el cansancio comenzaba a apretar de firme, tuvimos un momento de respiro, pero duró poco, ya que a mediodía arreciaban los preparativos para la celebración de un concurso local de tiro al pichón, que luego fue a la codorniz, realizado por la tarde y pasado por agua, aunque no fue motivo para que no tuviera un éxito rotundo. Por la noche y debido a motivos técnicos se suspendió la velada de la verbena de San Juan con gran pesar por parte de todos.

El martes festividad de San Juan Bautista amaneció un día espléndido, aunque el programa de fiestas se empañó un poco por la suspensión de la carrera que debían realizar los miembros de la Escuela de ciclismo del Montsiá, no celebrada a causa de la inasistencia sin previo aviso de los Srs. organizadores. Sin embargo la celebración más tarde de la Santa Misa con su procesión devolvió la alegría a la festividad. Por la tarde se celebró un emocionante partido de fútbol entre el At. San Juan y un combinado del F.C. Ulldecona que tras empate se decidió a favor del primero mediante lanzamiento de una tanda de penaltys. Las fiestas concluyeron con una animada velada de baile ya entrada la madrugada, pues se suspendió la traca final dados los desagradables incidentes que ocasionó el año pasado.

COMISION DE FIESTAS  
SANT JOAN DEL PAS



SALO  
 PERRUQUERIA  
**LA TRENA**  
 MONTSE CODINA

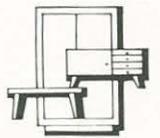


CARNISSERIA i EMBUTITS

**CONSOL FORCADELL**



Plaça M. Tradició, 12 - Tfon. 720083  
 ULLDECONA



**Muebles ARNAU**

*Servicio de montaje gratuito  
 a toda Cataluña  
 y Región Valenciana*

Major, 82 - Tel. 72 03 58  
 Major, 93 - Tel. 72 01 75

ULLDECONA

**MOTOS CICLES**

**VIDAL**  
 ELS OFEREIXEN TOTA  
 CLASSE DE MOTOCICLETES,  
 VELOMOTORS i BICICLETES

TEL. 72 02 86

C/. CLAVE, 37

**CONSTRUCCIONES  
 J. FONOLLOSA**

VENTA DE PISOS

COMPAREN PRECIOS, BUENA  
 CALIDAD Y ACABADOS

ENCOMIENDA, 2  
 TEL. 72 01 96

# ACTIVITATS LOCALS

ADQUISICION DE UN VEHICULO PARA LA POLICIA MUNICIPAL



Con seguridad cuando esta página sea leída por los lectores, muchos ya habrán visto por las calles de la población el nuevo vehículo adquirido por el Ayuntamiento para la Policía Municipal, ya que hasta la fecha nuestra población no había contado con vehículo para estos menesteres, el vehículo adquirido es una furgoneta marca Renault, que estará también dotada de una instalación de megafonía, sirena, etc., pudiéndose usar en caso de incendio para avisar a los ciudadanos; en caso urgente de necesidad para disponer de un vehículo adecuado; traslado a los barrios por asuntos municipales, etc...

También es intención por parte del Consistorio avisar a los vecinos con antelación de

la celebración de los Plenos del Ayuntamiento para que todos los que lo deseen puedan asistir. Y lógicamente la función primordial del vehículo, es para poder prestar un servicio de vigilancia tanto nocturna como de día con eficacia. Poco a poco se van cumpliendo los deseos de la Corporación, de ir solucionando todos aquellos problemas que afectan a nuestra villa. Deseamos que esta noticia sea recibida con alegría por nuestros ciudadanos, y esperemos que pueda cumplirse mejor el cometido de nuestra policía municipal al disponer del nuevo vehículo.

FELIPE DELGADO



**METGE NOU**

**Dr. D. Domingo Benaiges Monreal**

La noticia que avançarem al mes de Maig ha estat ja realitat, i el Doctor D. Domingo Benaiges ha obert ja el seu Consultori com a Metge Lliure instal·lat al c/. Sant Lluc, nº 7. Les hores de consulta seran de 11 a 13 hores.

Per urgències el seu domicili particular és: c/. Muntaner, nº 3, 2º, 3ª.

Pròximament i per part d'INSALUD s'assignaran les Cartilles de la Seguretat Social que li corresponen.

# ACTIVITATS LOCALS

## LA ACEQUIA DE LA FOYA-



### TOTALMENTE TERMINADA

El pasado día 17 de Junio, en el despacho del Sr. Alcalde de Ulldecona, D. Jaume Antich Balada y con la presencia del Presidente de la Comunidad de Regantes de nuestra Villa, D. Alejandro Serra Romagosa y del Presidente de la Cámara Agraria Local, D. Vicente Obiol Miralles, tuvo lugar el acto de Entrega por la Confederación Hidrográfica del Júcar al Ayuntamiento, de las Obras de Defensa y Saneamiento de la Acequia de la Foya.

El acto de entrega estuvo presidido por el Ilmo. Sr. D. José Sancho-Tello Báguena, Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Confederación Hidrográfica del Júcar, en representación del Ilmo. Sr. Ingeniero Director del mismo organismo, acompañado por el Ilmo. Sr. Comisario de Aguas de la misma Confederación, D. Juan Sancho-Tello y del Ingenie-

ro Director de esta obra y autor del Proyecto, D. Luis Bermejo, así como el Jefe de la Empresa Construcciones Otero y su Encargado de Obras.

Transcribimos para general conocimiento y exacta noción de la gran obra realizada el detalle técnico de la misma, realizada según proyecto redactado por el Sr. Ingeniero D. Luis Bermejo, quien con gran celo y competencia profesional ha sido el facultativo que ha llevado la dirección técnica de estas obras, realizadas a plena perfección y sin regatear medios por la Empresa Construcciones Otero, S. L., en el plazo previsto.

Las obras entregadas son las siguientes:

Revestimiento del cauce de tierra existente en la partida de La Foya, en longitud de 3.509,70 metros, con sección trapecial formada por muros cajeros sobre solera de 0,15 metros de espesor, contruidos con hormigón en masa de 200 kilogramos de cemento.

Las características y dimensiones de las distintas secciones del nuevo cauce son:

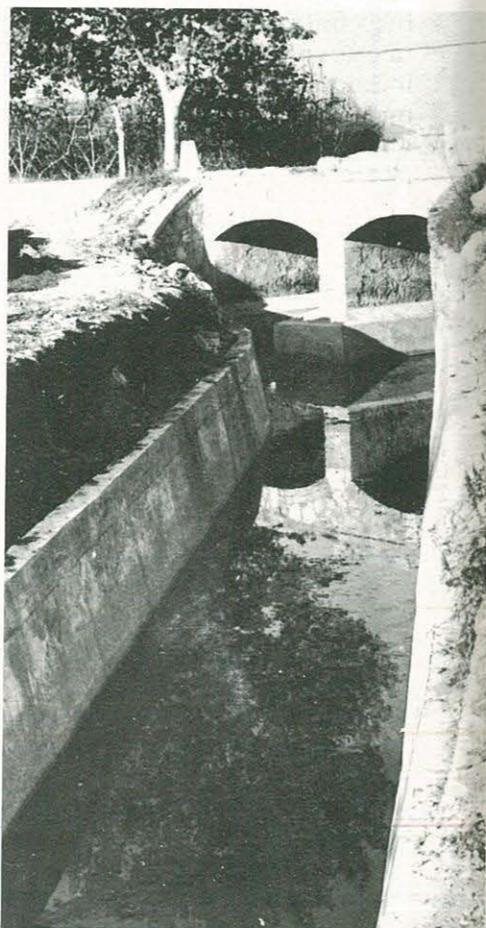
1<sup>er</sup> Tramo de 179,70 metros de longitud, de anchura libre en coronación de cajeros de 1,16 metros y altura de cajeros de 1,00 metro, con espesores de 0,24 metros en coronación y 0,45 metros en base.

2<sup>o</sup> Tramo de 453,50 metros, anchura de 1,16 metros; cajeros de 1,10 metros y espesores de 0,22 y 0,45 metros.

3<sup>er</sup> Tramo de 446,80 metros; ancho variable de 1,16 y 2,20 metros; cajeros de 1,10 metros y espesores de 0,22 y 0,45 metros.

4<sup>o</sup> Tramo de 377,70 metros; anchura de 2,20 metros; cajeros de 1,10 metros; espesores 0,20 y 0,45 metros.

5<sup>o</sup> Tramo de 554,60 metros; anchura de 2,50 metros; cajeros de 1,20 metros; espesores 0,20 y 0,45 metros.



6<sup>o</sup> Tramo de 623,50 metros; anchura de 2,70 metros; cajeros de 1,20 metros; espesores 0,20 y 0,45 metros.

7<sup>o</sup> Tramo de 524,40 metros; anchura de 2,90 metros; cajeros de 1,20 metros, espesores 0,20 y 0,45 metros.

8<sup>o</sup> Tramo de 727,70 metros; anchura de 3,10 metros; cajeros de 1,20 metros; espesores 0,20 y 0,45 metros.

9<sup>o</sup> Tramo de desagüe al río de 21,80 metros; anchura libre de 4,00 metros; cajeros de sección rectangular de 1,50 metros de altura y 0,50 metros de espesor.

Las pendientes del revestimiento varían desde 0,002 en el origen de 0,000667, pendiente ésta que se mantiene en 2.369,50 metros.

Se han construido 37 losas de paso de caminos y entradas a fincas, con luces variables desde 3,30 metros de 1,60 metros y espesor de losa de 0,30 o 0,25 metros según los casos.

La anchura de los pasos es en general de 4,00 metros. Solamente 2 pasos tienen una anchura de 7,00 metros.

Obras de refuerzo y acondicionamiento en los estribos de los puentes del Camino de Montsiá, Carretera de Alcanar y en el situado en las proximidades del desagüe al río para adaptarlos a la sección de canal



construida, así como los drenajes y desagües de campos, previstos en el proyecto, y la reposición de los desagües de riegos existentes.

El costo de las obras, según la liquidación practicada y que entresacamos de la propia Acta de Entrega, asciende a 19.749.988' Ptas., que corresponden a: el 75 0/0 a cargo de la Administración del Estado y el 25 0/0, restante de la población de Ulldecona, con las siguientes proporciones: el 60 0/0 a la Comunidad de Regantes, el 20 0/0 al Ayuntamiento de Ulldecona y el 20 0/0 restante a la Cámara Local Agraria. El montante del 25 0/0 del valor que corresponde pagar a nues-

tra población es de Ptas. 4.937.497'. Cuya cantidad ha sido hecha efectiva puntualmente por las tres entidades de referencia, a la Empresa Construcciones Otero, S.L.

Con la entrega de estas obras, Ulldecona alcanza una mejora básica en su saneamiento, evitando las regulares "embassades" de esta zona, permitiendo un perfecto drenaje de las fincas adyacentes en la acequia. Con ella tendría que iniciarse el replanteo total del saneamiento de nuestra Villa, puesto que el actual sumidero está deteriorándose. La obra empieza a ser urgente, pues en las actuales condiciones en que se halla, es un evidente riesgo sanitario y ecológico, que más temprano que tarde deberemos afrontar, a pesar de su posible alto costo.

Sólo nos cabe señalar que tanto nuestro Ayuntamiento, como la Comunidad de Regantes y la Cámara Agraria, han conjugado muy positivamente sus esfuerzos, para dotar a Ulldecona, de una obra de cuya necesidad no hace falta insistir y que sabrán cuidar y mantener junto con la ayuda de los vecinos de las fincas colindantes, de los que esperamos el máximo interés en el cuidado y limpieza de sus linderos respectivos, para evitar abstrucciones en la misma y el que ésta se mantenga limpia en todo momento. Con el esfuerzo y el interés de todos ayudaremos a que la misma cumpla en profundidad el fin para la que ha sido construida.



# INCENDIOS FORESTALES

## CIRCULAR DEL GOBIERNO CIVIL

### Sobre prevención de incendios forestales

El número o importancia de los incendios forestales que vienen registrándose en los últimos años, con graves pérdidas para la economía, hace necesaria la unificación de esfuerzos para combatirlos.

Cabe destacar que la gravedad de estos siniestros ha motivado su consideración en la Ley, al igual que en otros países, como un problema de orden público.

Por ello, en virtud de las atribuciones que me confiere la Ley 81/1968 de 5 de diciembre y el Reglamento para su aplicación de 23 de diciembre de 1972, para establecer normas complementarias de actuación para prevención de incendios forestales, dispongo:

1.º — A los efectos previstos en el artículo séptimo de la Ley de Incendios Forestales se considera la totalidad del territorio provincial como zona de peligro, considerándose época de peligro desde el 1 de mayo al 31 de octubre.

2.º — Durante dicho período y en virtud de esta calificación queda prohibido:

2.1. El empleo de fuego en los montes y en una faja de 400 m. a su alrededor.

2.2. El lanzamiento de cohetes, globos o artefactos de cualquier clase que contengan fuego.

2.3. Arrojar fósforos o puntas de cigarro encendidas en el tránsito por zonas forestales y vías de comunicación que transcurran limítrofes a zonas de bosque.

3.º — La Jefatura del ICONA queda facultada para conceder si procede, autorización de encender fuego, fijando los requisitos mínimos indispensables, en los casos siguientes:

3.1. Labores culturales agrícolas que requieran empleo de fuego, en evitación de plagas y enfermedades.

3.2. Hornillos fijos. El propietario podrá conseguir autorización si la instalación previa reúne las suficientes garantías de seguridad.

3.3. Fuegos de campamentos. Precisarán el permiso exigido en el Decreto de 20 de junio de 1974 de la Presidencia del Gobierno y el permiso del propietario del terreno.

3.4. Comida para trabajadores de monte. Se concederán a nombre del encargado.

4.º — Los aparatos productores de luz o de calor que utilizan como combustible gases de propano y butano podrán, en general, usarse con las siguientes precauciones, siempre que se cuente con el permiso del propietario del terreno:

4.1. Se instalará el aparato en una zona perfectamente horizontal de un mínimo de 5 m. de diámetro.

4.2. Dicha zona estará desprovista de arbolado, matorral y hojas y ramillas secas, así como limpia de hierba seca en un radio mínimo de 1 m.

4.3. En todo momento habrá una persona mayor al cuidado del aparato productor de luz o calor.

5.º El incumplimiento de cualquiera de estas condiciones se considera infracción y será denunciado el infractor ante mi autoridad y sancionado.

Se recuerda que está prohibido y podrá ser severamente sancionado el vertido de basuras, restos industriales, etc., en zonas no autorizadas como basurero. La instalación de nuevos basureros, sin perjuicio de las competencias conferidas a la «Comissió d'Activitats Classificades de la Generalitat de Catalunya», deberá constar con la autorización expresa de este

Gobierno Civil quien, de acuerdo con el apartado c) del artículo 29 del Reglamento, recabará el reglamentario informe del Servicio Provincial del ICONA.

Se encarece, a todos los usuarios de los montes extremen las precauciones para evitar la iniciación de fuegos forestales, así como la obligación de toda persona que observe un fuego de proceder a sofocarlo, si es factible. En caso contrario, debe avisar al Sr. Alcalde o agente de la autoridad más cercano quien lo pondrá en conocimiento de aquél.

Se reseñan a continuación las atribuciones, competencias y responsabilidades que los referidos Ley 81/1968 y Reglamento 3769/1972 confiere a los Alcaldes de los Municipios que puedan ser afectados por incendios forestales.

— Los Alcaldes de los Municipios que se encuentren afectados o amenazados por un incendio adoptarán las medidas oportunas para combatirlo. Para ello movilizarán los medios ordinarios o permanentes que existan en la localidad y que tengan a su disposición (Tales como bomberos, Grupos Locales de Pronto Auxilio, etc., en caso de disponer de ellos).

— Si no bastan estos medios los Alcaldes deberán proceder a la movilización de las personas útiles varones que estime necesarios.

— Movilizar igualmente los medios de transporte públicos y privados.

— Participar sin demora la existencia del incendio a este Gobierno Civil.

— Cursar inmediatamente los avisos necesarios al Servicio Provincial del ICONA, indicando las características y condiciones del incendio y su posible evolución, si su importancia y gravedad los requirieren. Así como recabar su asesoramiento técnico para la extinción.

— Solicitar la asistencia de la Guardia Civil.

— Utilizar los caminos existentes en las fincas forestales y agrícolas, servirse de aguas públicas y privadas, abrir cortafuegos de urgencia, y en general, cuantas actuaciones que la extinción del fuego precise.

— Los Alcaldes cuando se produzcan incendios forestales en sus municipios, tendrán que personarse, después de organizarse con la mayor rapidez posible, en el lugar del siniestro para organizar y dirigir los trabajos y adoptar las medidas oportunas, así como la provisión del avituallamiento si fuera necesario. Teniendo en cuenta la importancia de este cometido debe tenerse previsto la sustitución o delegación del propio Alcalde a fin de que la presencia de la Autoridad Civil quede en todo caso asegurada.

— Es de gran interés llevar a la conciencia de la población la necesidad de extremar las medidas preventivas encaminadas a la evitación de la iniciación de estos incendios así como el espíritu de colaboración en su extinción, si se produjesen. Habida cuenta, además de que una rápida intervención puede evitar el desarrollo o incremento del incendio con la consiguiente dificultad para su extinción y el aumento innecesario de las pérdidas de todo tipo que produce la desaparición de nuestra riqueza forestal.

— Si el incendio forestal alcanzase proporciones que rebasen las posibilidades locales para su extinción, requerir a través del Gobierno Civil las ayudas de los medios provinciales.

Lo que se hace público para general conocimiento y en especial para conocimiento y cumplimiento por parte de los señores Alcaldes-Presidentes de los Ayuntamientos de esta Provincia.

Tarragona, 25 de abril de 1980. — El Gobernador Civil, Francisco Robert Graupera.

# PARLEN LES ENTITATS

## ASSOCIACIO DE PARES "COL-LEGI RAMON I CAJAL" "SITUACIO I PERSPECTIVES AGRARIES AL BAIX EBRE - MONTSIA"

(Apunts de les "Jornades Agràries" celebrades a Reus i promogudes per l'Obra Agrícola de la C.P.V.E. Ponent — Rafel Balada i Llasat).

La comarca del Montsià, la més meridional del Principat, presenta unes característiques climàtiques totalment mediterrànies, amb un parell de notes discordants, degut a l'altitud dels Ports i a l'aigua del Delta.

Des d'un punt de vista agrícola, la comarca presenta tres zones ben diferenciades:

—1er.: La zona deltaica, on hi trobem els arrossars i les explicacions intensives d'hortalitzes.

Actualment hi ha una forta aturada en la implantació hortícola: una economia agrícola sense planificació no pot mantenir les grans inversions econòmiques dels conreus hortícoles. El fet que el Delta sigui una de les àrees més fèrtils del país i no hi hagin pagesos, pràcticament, de menys de 45 anys és un símptoma de les dificultats presents. I la parcel·lació és un altre greu problema.

El canvi de sistema de conreu de l'arròs i el desastre econòmic per la no planificació hortícola i excés d'oferta ha portat un fenomen estès per tot el país: l'atur. Les perspectives per a la instal·lació d'indústries agràries són immillorables, però les úniques ofertes d'establiment venen donades per macro-indústries contaminants, deslligades de la zona, de l'agricultura i només buscant l'aigua i costos baixos.

En l'aspecte agrícola cap altra zona del país presenta una situació i potencialitat com la del Delta. L'equilibri agricultura / indústria i l'eliminació de

l'atur és la clau del futur del Montsià.

—2on.: La zona de garriga, comprèn la Plana del Montsià, terrenys rics en carbonats i tendents, per tant, a les induccions de clòrosis fèrriques als agris i altres fruiters.

L'embasament d'Ulldecona i els petits regadius vorejant l'Ebre constitueixen la part més dinàmica de l'agricultura de la zona. La posada en funcionament del canal Xerta riu Sènia és una solució, en principi, vàlida per a la transformació de les 12.700 Hes. que afectaria, si bé cal realitzar uns estudis de costos i manteniment per veure la seva viabilitat.

La situació dels cultius de secà ens ho pot demostrar el fet de que l'olivera en sis anys (de 1973 a 1979) ha reduït la seva superfície en un 24 % o. El garrofer pràcticament no ha variat la superfície per la poca valua de les terres a les que s'hi posava i s'ha optat per deixar els terrenys erms.

Una dedicació important d'aquesta àrea és la citricultura, a les zones amb disponibilitat d'aigua. Fent un anàlisi de l'evolució de preus i les perspectives de producció, el futur d'aquest cultiu es presenta pessimista i amb més greus problemes dels que ja hi són.

En l'aspecte professional manca una infraestructura pedagògica, investigadora i potenciadora de la intensa dinàmica agrícola del Montsià.

—3er.: La zona de muntanya, representa bona part de la superfície comarcal. Dues formacions la configuren: la serralada litoral i els Ports.

En la primera formació el poblament humà es nul. Els

antics masos resten abandonats. Els aprofitaments tradicionals han desaparegut: carbó, llenya i calç i només la ramaderia lliure a base de bous i cabres, amb un sistema d'explotació primitiu segueixen vegetant per la serralada.

Els Ports, amb altures de 1.400 m. i un accidentat relleu, ofereix una gran variació paisatgística i els tradicionals aprofitaments de llenyes, carbó, també han desaparegut, el bestiar pràcticament també i l'aprofitament primordial és el forestal: pinades de pi blanc fins als 400-700 m., i pinassa i pi rojal fins a les parts més altes són la seva base. Alzinars, rouredes, fagedes i altres espècies han quedat reduïdes a molt poca cosa. Els perills d'incendis, urbanitzacions mal fetes, desaparició dels accessos tradicionals, erosió, són els problemes plantejats actualment. I, naturalment, igual com al Montsià, una de les seves conseqüències més immediates: els incendis.

SOLUCIONS: malauradament la major part d'aquestes s'escapen de l'àmbit comarcal i caldria buscar-les a nivell d'Estat. Les específicaments comarcals suposarien el revestiment dels canals, la negociació de les aigües, l'afavoriment d'instal·lacions a la zona de les indústries petites i mitjanes de transformació agrícola i especialment les de caràcter cooperatiu, la cessió als propis municipis de la gestió de les seves àrees naturals amb l'assessorament i control de les institucions tècniques corresponents.

Rafel Balada i Llasat

# L' AIGUA ES EL NOSTRE FUTUR ... SALVEM-LA!

manifiesto hecho público por los Alcaldes, y que creo interesante reproducir en este artículo.

Dice así: Els Alcaldes de la Comarca del Montsià, davant del projecte de llei de Trasvasament d'aigües de l'Ebre a l'àrea de Tarragona, creiem oportú manifestar:

1.- El nostre rebuig a l'esmentat projecte perquè pateix de greus deficiències que poden ocasionar importants perjudicis a les nostres comarques, accentuant els desequilibris inter-regionals.

2.- Que les aigües de l'Ebre deuen servir, en primer lloc, per a la satisfacció de les necessitats, presents i futures, de les comarques riberenques i, solament un cop complida aquesta missió, podrien destinar-se a altres finalitats.

3.- Que malgrat la postura expressada a l'apartat anterior, afirmem la nostra solidaritat amb la greu problemàtica actual de manca d'aigua a l'àrea de Tarragona, que requereix solucions a curt plaç, sempre i quan aquestes no hipotequin el desenvolupament de les Terres de l'Ebre.

4.- Que compremem i asumim les aspiracions dels regants del Delta de l'Ebre, i pensem que cal cercar fórmules de diàleg que possibilitin llur satisfacció al costat de la de les demés necessitats que presenten aquestes terres.

5.- Que donada la catalanitat de les terres de l'Ebre, deu correspondre a la Generalitat, i als seus organismes de planificació i gestió dels seus recursos naturals.

El Alcalde de Sta. Bàrbara Sr. Bertomeu, leyó el manifiesto, a la vez que iba efectuando un amplio y detallado análisis de cada apartado del mismo, terminó diciendo, cuál era en profundidad el espíritu de



este comunicado, y que los Alcaldes también se sentían solidarios por la problemática del agua al área de Tarragona, pero que para ellos hoy, lo importante era nuestra comarca de la cuál son los representantes de la misma, también dijo que el Proyecto tenía algunas lagunas en su redactado, y que las cosas podían tener una solución satisfactoria para todos los afectados, que como Alcaldes tenían el deber de hacer sentir su voz, ya que otros lo habían hecho y con otras intenciones.

A continuación tomó la palabra, Jaume Antich, para pasar a detallar cuál es el Proyecto de Ley, quién dio lectura del mismo, a los asistentes en todos aquellos puntos, que a juicio de los Alcaldes podían ser mejorados y que de este modo podían favorecer a nuestras tierras. También comentó algo sobre la Memoria que acompaña al Proyecto de Ley, presentada en el Congreso de los Diputados.

Seguidamente el Regidor del Ayuntamiento de la Galera, Sr. Porta, y como miembro también del

to a negociar con la Ley de Trasvasament, dando además una amplia información de como se encuentra actualmente la situación del canal Cherta-Río Cenja, intervino también D. Enrique Ferré, del Sindicato de la Pagesia sobre la conveniencia de establecer embalses de agua en el Ebro, a quién le contestó el Sr. Alcalde, que no estaba previsto en esta primera fase, ya que podía reportar problemas con los pueblos de las orillas del Ebro.

La última intervención de Virgili Guardia de la sección montaña C.C.R. se manifestó no estar de acuerdo con los Alcaldes, en la forma en que se han manifestado sobre el Proyecto de Ley, en relación a los puntos de nuestras comarcas, porque no recogían ni se manifestaban en la reunión; sobre las Centrales Nucleares y demás inquietudes ecológicas de nuestras tierras.

Terminó el coloquio, y los Alcaldes expresaron a los asistentes su agradecimiento por la asistencia al acto, comunicándoles que esta tanda de Conferencias se repetiría cuando las cosas estuviesen más adelantadas, teniendo informada a la Comarca del desarrollo que vayan tomando las cosas.

Consell de l'Ebre, como representante del Sindicato Unió de Pagesos, explicó cuál era en líneas generales la idea del Consell de l'Ebre sobre el Proyecto de Trasvasament de l'aigua, también hizo varias intervenciones de tipo particular por ser agricultor, siendo contestado en varias ocasiones por el Presidente de la Comunidad de Regantes Sr. D. Alejandro Serra, quién en varias ocasiones intervino, junto con el Regidor del Ayuntamiento Sr. Boveda conocedores ambos en profundidad del tema de las aguas y de los regadíos.

Luego se estableció un coloquio entre los asistentes y conferenciantes, interviniendo por los partidos políticos, Joaquín Querol (PSUC, comunistas) y Pedro Vázquez (PSC, Socialistas), el Sr. Angel Guimerá, por la Asociación de Jubilados, solicitó información de la situación del Canal Cherta-Río Cenja preguntando si el mencionado canal tenía ya concesión de aguas, le contestó el Sr. Bertomeu, diciéndole que no se tenía concesión de aguas para este canal y que éste podría ser un pun-

No quiero terminar la crónica de esta Conferencia, sin decir a los lectores que la postura adoptada por los Alcaldes de la Comarca del Montsià, es una postura elegante, honrada y sincera, al no ser la misma partidista, ni de una ideología determinada, que es una postura claramente constructiva para nuestras tierras, y solidaria con las tierras del área de Tarragona, como creo debe de ser y que es necesaria que sea así, porque las riquezas de nuestras tierras, no son patrimonio de nadie, ni nadie puede manipularlas con fines partidistas o de intereses concretos, nos corresponde a todos los que en estas tierras vivimos decir y manifestarnos lo que queremos para nuestro futuro, y eso, creo, han hecho nuestros Alcaldes, representantes de todos los que vivimos en el Montsià, sin olvidar nunca que con buena voluntad se puede llegar a soluciones válidas para todos.

Nuestros Alcaldes dejaron oír su voz a tiempo, sólo la historia puede juzgar si acertaron o no; en este problemático asunto de las aguas.

Por lo menos; así lo veo yo.

Felipe Delgado



Los Alcaldes de la Comarca, están celebrando reuniones informativas por todos los pueblos de la Comarca del Montsià, el tema de estas reuniones, no es otro, que el de manifestarse sobre "El Proyecto de Llei de Trasvasament d'Aigües de l'Ebre a l'Àrea de Tarragona" presentado por el Gobierno al Congreso de los Diputados.

El pasado día 26 de Junio, tuvo lugar en Ulldecona la reunión informativa, siendo invitadas a la misma, representantes de las Entidades Culturales, Cívicas, Agrarias, Sindicatos, Partidos Políticos, etc... asistieron al acto alrededor de 50 personas, en principio la Conferencia estaba prevista a cargo de los Alcaldes de Amposta, Ulldecona, y S. Bàrbara, juntamente con el Regidor del Ayuntamiento de la Galera, Sr. Porta, pero por causas justificadas no pudo asistir el Alcalde de Amposta.

Tomó la palabra en primer lugar el Alcalde de la Vila, Jaume Antich quién lo hizo para presentar a los asistentes al Alcalde de S. Bàrbara, D. Josep Bertomeu, exponiendo seguidamente las líneas generales y el espíritu que animó a los Alcaldes de la Comarca a establecer esta tanda de Conferencia por los pueblos de la misma, dando la palabra al Sr. Alcalde de Sta. Bàrbara, quién después de saludar a los presentes entre otras cosas dijo: "Ante la problemática desatada por el Proyecto de Llei de Trasvasament d'Aigües, de l'Ebre a l'àrea de Tarragona, los alcaldes del Montsià, los Alcaldes de la Comarca del Montsià, acordamos manifestarnos sobre el mismo, e informar a nuestras poblaciones de cuál era la situación real" en forma clara y concreta, sin inclinarnos hacia ningún lado por nuestra parte. Así lo demuestra, a mi modo de ver, el



**Reddis** Societat d'Assegurances Mútues

Raval Sta. Anna, 40 - REUS - Tel. 30 48 44

L'hi ofereix els millors serveis en les següents cobertures:

Automòbils	Vida
Incendis	Accidents individuals
Pèrdues d'exploració per incendi	Responsabilitat Civil
Robament	Combinat de la llar
Cristalls	

DELEGAT A ULLDECONA:

**Ramón Raga i Blanch**

Major, 131

**TRANSPORTS BADOCH**  
(Combinat amb tota Espanya)

Servei diari de camions

**Agència Barcelona**  
Nàpols 146 - Tel. 245 34 57

**Oficina Central**  
Passeig de l'Estació, 21  
- Tel. 72 00 82  
**ULLDECONA**

**Cristaleria Montsià**

Antonio Escudero Dominguez

Pl. Màrtires Tradició, 4  
Teléfono 72 03 93

ULLDECONA

**Comercial "Sant Lluc"**

PRODUCTOS  
PARA  
AVICULTURA  
Y  
GANADERIA

C/. Mayor, 108

ULLDECONA

## PARLEN LES ENTITATS

### NOTA: ASSOCIACIO DE VEÏNS

Si usted tiene una avería en su instalación eléctrica y debe arreglarla la compañía, puede que tarden bastante, porque el operario más cercano está en Amposta. En una política de reducción de plantillas se comprende que se concentren los servicios en sitios determinados para lograr un mayor beneficio. Pero las compañías eléctricas ofrecen un servicio público y por lo tanto se deben a él. Creemos que Ulldecona tiene la suficiente actividad empresarial y comercial, además de un censo bastante elevado como para tener alguien dispuesto a solucionar los diversos problemas que se puedan presentar.

Sres. de F.E.C.S.A. esperamos que reconsideren su postura y vuelvan a colocar un servicio permanente en Ulldecona.

Siguiendo con las instalaciones nocivas y peligrosas pensamos que la central de la plaza de Catalunya está situada en una zona que ahora ya es el centro de la población y es un real peligro. Como lo son los postes de alta tensión situados en la avenida Ramón Salomón.

Por cierto ¿Y donde estabas Forcadell cuando plantaban dichos postes dejando a los vecinos con un peligro latente?

¿Por qué no hacer las cosas bien desde un principio y no haría falta cambiarlas luego?

### FOCS DÉ SANT JOAN

Tal com diu la cançó d'En Joan Manuel Serrat "Amb un tros de fusta ja erem rics i en una taula vella era un tresor", tal mateix passa avui en dia quan s'apropen els focs de Sant Joan, com els anys abantpassats Ulldecona va veure cremar llenya i deixalles junt a molts trastos vells, que la gent va donar per a fer la foguerada.

Parlar de la història dels focs seria remontar-nos a la prehistòria de Catalunya, el seu simbolisme, un tant màgic no se sap ben bé quin és, a l'antigor se creia que el mòbil de les foguerades era per celebrar l'entrada de l'època de l'any més càlida, costum pagana, pròpia dels indígenes d'aquestes terres. Amb l'arribada del cristianisme, aquesta costum es transformà tant en el seu simbolisme com en la seva dedicació; n'obstant després de tants segles segueix essent vàlida la seua celebració i així ho demostra la gent quan acudeix masivament a la cremada.

La festa va començar quan per la tarda del 23 molts nens van anar per la vila amb un tractor en busca de deixalles deprés van ser convidats a xocolata pel Centre Cultural després els veïns van organitzar joguines fins a més tard, a les onze, va arribar la cavalcata de motos portant la flama els membres del Moto-Club. Una vegada encesa les flames s'enlairaven, cremant totes les asprors de l'any passat i vivint il·lusions per al futur, mentres es ballaven sardanes, organitzat pel grup Sardanístic. Qui volia coca si era soci del Centre Cultural només tenia que demanar-la o sinó podia comprar-la a molt poc preu junt a un got de moscatell, i no podiem tancar aquesta crònica sense dir que malgrat les exagerades proporcions de la foguerada en cap moment va presentar cap perill puix els membres de la Policia local, amb els equips apaga-focs van tenir el foc controlat en tot moment.

J.V. MARINE

### CINEMA A ULLDECONA

Ya que parece que estamos en época de definiciones quisiera precisar lo que es una película para mí y lo que creo que puede llegar a representar. ...

Aunque la invención del cine abrió un campo inmenso a la educación con la aplicación de los audiovisuales, hoy quisiera hablar de lo que sería enseñar en la escuela el lenguaje de que se sirve el realizador de un film. Del valor dramático de un primer plano, para que se mueva la cámara y la diferencia entre un travelling y una panorámica, como se consigue el ritmo y la importancia que tiene el montaje en el mismo, de como puede ser hecha una descripción con una serie de planos cortos o con un travelling largo, las dificultades que puede representar el planificar una producción, etc. etc.

Además de la escuela, sería primordial la organización de cine forums y todo lo que sirviera para divulgar el cine. Porque si conseguimos que el público aprecie el valor de una película o de cualquier manifestación cultural habrá adquirido un bien al que no se debe renunciar pues ello es el factor determinante para una plena concienciación de la propia individualidad.

Quizá por eso el poder establecido nunca ha estado muy dispuesto a promover la cultura de masas ya que una mayoría con poca formación es mucho más fácil de manipular. El cine es el mayor vehículo de cultura de masas y por esta causa ha sufrido con más rigor los efectos de la censura, ahora parece que hay más tolerancia, pero los atrevimientos se permiten más en los desnudos que en las ideas. Sin ir más lejos ahí está el caso de Pilar Miró. Y esto es algo que hay que lograr que desaparezca.

Creo que ha quedado claro por qué escribo sobre cine, porque el cine es un arte con mayúsculas, un arte que me entusiasma y desearía compartir mi entusiasmo con ustedes.

A. Millán  
de l'Associació de veïns

TAPAS VARIADAS

**Bar Alameda**



ULLDECONA



**MANUEL MARTORELL**

TRANSPORTES

Carrer del Calvari, 48  
Teléfono 72 02 52  
ULLDECONA

**eurochrom**

LABORATORIO FOTOGRAFICO

Avda. Ramón Salomón, 19  
Teléfono 720363 - Apartado 7

ULLDECONA

DISTRIBUCIO, VENTA E INTALACIO DE  
TUBERIES P.V.C. - FRISOS  
PAVIMENTS P.V.C. - MAT. CONSTRUCCIO  
I SANEJAMENTS

**«Agasa - Balagué»**

Aportament d'aigües per a usos industrials  
i agrícoles

Carrer del Mar, 15 - Telefon 72.02.16 - ULLDECONA

ESPECIALIDAD EN FRANKFURT  
y plancha en general



BAR

Vicente Ferrández

Carrer del Calvari, 57 - ULLDECONA

**Josep Martorell**

PALES CARREGADORES i  
RETRO-EXCAVADORES

TRANSPORTS EN GENERAL

Al servei d'Ulldecona i Comarca

Sant Antoni, 2 - Telefon 72.01.64  
ULLDECONA

# COL.LABORACIONS



## FERRAN HA MORT

Ferran Juaní i Martí -l'amic Ferran- ha mort.  
Un home, com d'altres ho fan ara, que va escollir el nostre poble Ulldecona, per -un cop jubilat- descansar.  
Un home però inquiet, amb ganes de treballar, que ha col.laborat amb aquesta revista des de fa molt temps, com a historiador-periodista.  
Un home català i catalanista, que sentia el nostre país molt arrelat dintre seu.  
Adeu, Ferran. Aquesta revista, Ulldecona i Catalunya hem perdut un col.laborador i amic.

EL CONSELL DE REDACCIO

Continuem la publicació -iniciada a l'últim número- d'un treball de divulgació original de Ferran Juaní i Martí (e.p.d.)

## RETTALLS DE LA NOSTRA HISTORIA

(continuació)

F. JUANI i MARTI

Jaume I, amb concurs dels guerrers de la Catalunya Vella, conquerí amb certa facilitat Mallorca (1229) i Eivissa el 1235; i temps després el seu nét, Alfons el Franc, conquistava Menorca rallant el 1287, així els repobladors de les Illes procedien en la seva majoria dels sectors costers de la Catalunya Oriental. D'aquesta manera, paraulles dialectals empordaneses presenten gran varietat amb les parles illenques (pàia = palla, ui = ull). Una altra característica arcaica dels parlars baleàrics és que la primera persona singular del present indicatiu no hi té cap desinència (jo plor), mentre que el valencià té la desinència -e (jo plore), en el català ultrapirineu la desinència -i (jo plori).

Contràriament a lo ocorregut a València no tingué gens d'importància l'element indígena prejaumí. Mentre que a les Illes no sempre va tindre preponderància la minoria jueva. No va ser així a les de Tortosa, Lleida o València, on foren molt fortes. La Reconquesta portà a Menorca i Barbària els sarraïns mallor-

quins, mentre altres foren venuts com esclaus o immolats. Després, ja en temps de Jaume II, esdevingué una altra onada de repobladors, quasi tots ells rossellonesos.

## EL REGNE DE VALENCIA LINGÜÍSTICAMENT REPARTIT ENTRE LA MOREIRA, ELS ARAGONESOS I ELS CATALANS

La Reconquesta i repoblació de lo que serà més tart el Regne de València foren veritablement més llargues que les de Mallorca. Els sarraïns evacuaren el Maestrat (1233), que fou cedit als Cavallers del Temple. En aquella comarca ramadera s'establiren pobladors procedents de la Catalunya Nova que hi dogueren el català occidental i arribaren fins a Lluçena, Vilafemes, les Coves de Vinromà i Alcalà de Xivert. Fou més viva i de tipus diferent la repoblació de La Plana, comarca rica que fou otorgada en petites parcel·les a gent procedent principalment catalana, de la mateixa manera que els repobladors de

les viles traslladades de la muntanya al pla com Castelló, 1251, i Nules; VilaReal ho fou al 1274.

L'altre zona valenciana (la muntanyenca) el repartiment fou entre aragonesos de noble procedència i en molts indrets aquests s'ajuntaren amb cristians ja existents de temps i això explica la frontera llingüística del País Valencià, reajustada ja al segle XVII, després de l'expulsió morisca.

S'establiren aragonesos a Villahermosa i Arenós (sud del Maestrat) a l'any 1242. Al mateix temps parlen castellà, en la forma dialectal aragonesa, totes les comarques que han integrat fins al 1960 la diòcesis de Segorb, on foren assentats aragonesos a Xèrica i Begis, entre 1249 i 1275; además poblaren Ademús i Xelma (1370).

La frontera llingüística catalana coincideix amb els límits tradicionals de la diòcesis de Tortosa, i queden a la nostra part les localitats de Vistabella, Xodos, Lluçena, Figuerols, la Foia, L'Alcora, Araia i Ribesalbes, Onda, Artesa, Tales, Sueira, Xinquer, Eslida, Fondegulla i la Vall d'Uixó, a la Plana de Castelló i Serra d'Espadà.

Els sarraïns, foratgitats del Maestrat i La Plana, es refugiaren a les riberes de l'Alt Millars on seguiren parlant àrab fins a la seva definitiva expulsió als voltants de l'any 1609.

(continuarà)

# CULTURA

## BIBLIOTECA POPULAR

Varios de los trabajos premiados en el CONCURSO LITERARIO Y ARTISTICO convocado con motivo de la Fiesta del Libro y del 50 Aniversario de la creación de la Biblioteca.

### TEMA IMPORTANCIA DEL LIBRO UTILIDAD DE LAS BIBLIOTECAS

¡Hola amigos! Yo soy vuestro más fiel compañero. Sí,

soy el libro, un objeto hecho de papel y de unas tapas de cartón que en mi interior imprimen todo lo que vosotros leéis. Para hacerme más agradable para vosotros, me hacen unos bellos dibujos y rótulos que os llaman más la atención que todos los textos que en mí ponen.

En mi familia, la del libro, hay montones de clases y maneras. Unos para cuando eres pequeño, otros para cuando cursas los estudios y otros para ser algo importante en la vida.

Para vosotros, los pequeños, tenemos una parte de nuestra familia que son los cuentos, pequeñas narraciones que nos imprimen de forma bella para que vosotros los pequeños lo entendáis y os divirtáis leyéndonos.

Para vosotros que sois ya mayores, están los del Colegio, que aunque no lo digáis nos tenéis una manía que ¡ojo! ¡eh! pero que es necesario que nos leáis

para aprender y nosotros somos como un portador de todo vuestro saber. Ahora viene la parte más importante de nuestra familia: los libros de las carreras universitarias, éstos sí que son importantes y más densos que los anteriores.

Aparte de estas tres clases existen otros libros que son diccionarios. En ellos imprimen el significado de las palabras. Hay diccionarios que traducen las palabras a diferentes idiomas. Hay libros de cocina, de labores, tienes muchos de nosotros para podernos escoger. También hay libros que cuentan biografías, historia, aventuras, novelas, etc.

Ahora voy a dejar de hablar de mi grandiosa familia para pasar a contaros de unos lugares muy importantes, las llamadas Bibliotecas. Estos son sitios donde hay miles de nosotros. En recintos donde van los estudiantes que quieren saber algo y no disponen

del libro adecuado. Aquí nos tienen ordenados según la materia de que tratamos, cómo empieza nuestro nombre, por las letras del abecedario, o por otras muchas formas.

Las Bibliotecas son como nuestra casa. Cuando algún estudiante quiere saber algo del Colegio o le interesa alguna materia, acude a ellas para consultar los libros de la materia que necesita. La Biblioteca fue una invención for-

midable para todos los estudiantes y curiosos de nuestro planeta. Las personas que empezaron a formarlas nos hicieron un gran servicio.

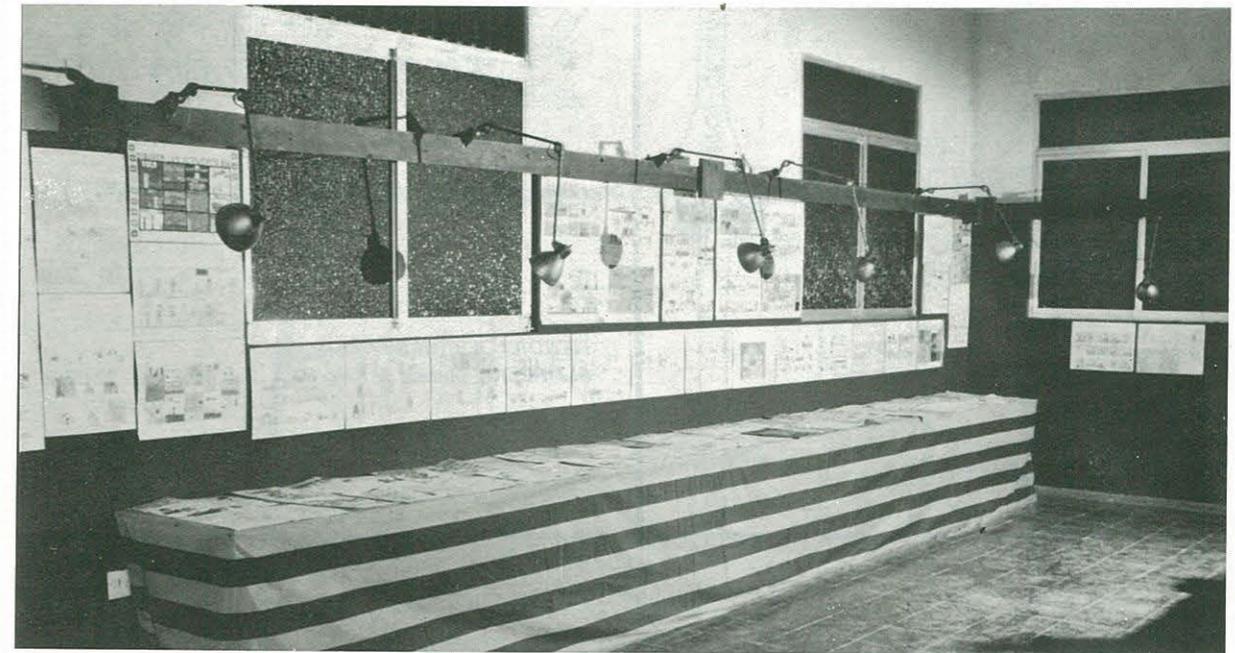
Yo estoy en la Biblioteca de un pueblo llamado Ulldecona, un pequeño pueblo, pero bonito. Esta Biblioteca cumple ahora 50 años de servicio y aunque no lo creáis, nosotros sentimos una alegría inmensa de poder prestar servicio a todos aquellos que querían saber

algo. Y para terminar os diré que todo lo que busquéis en nosotros lo encontraréis, pero si no tienes el libro que necesitas, búscanos en la Biblioteca.

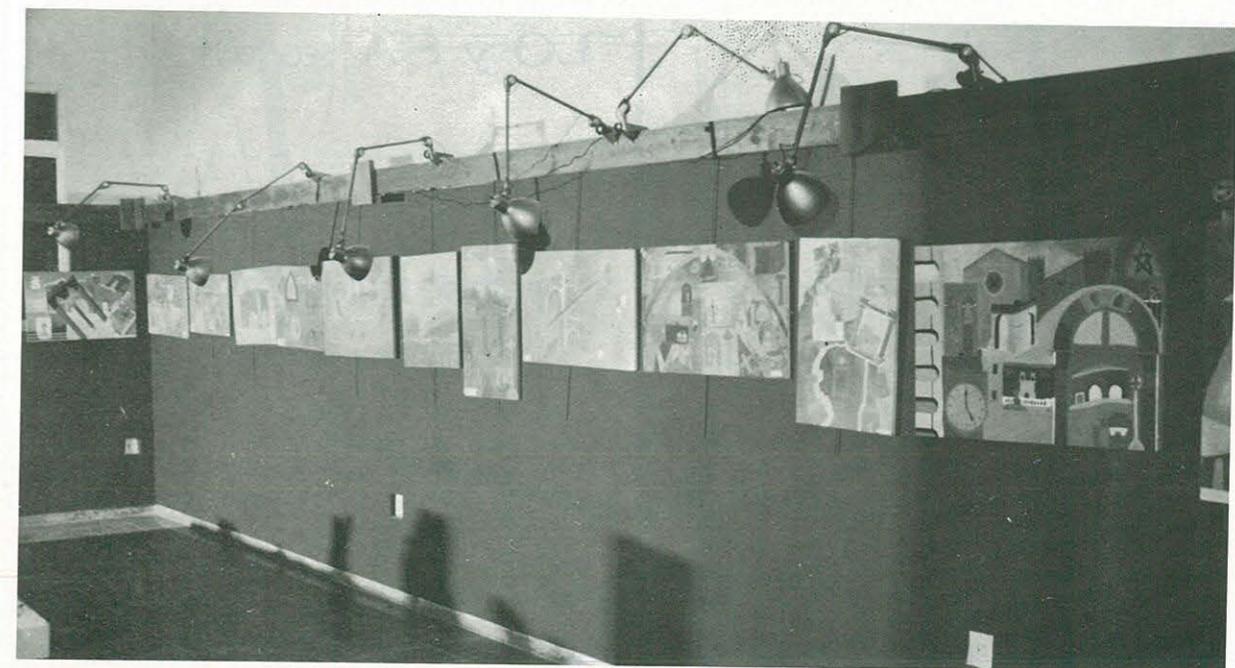
Gracias, amigos, por querer que seamos compañeros vuestros.

## UN LIBRO

Rosa M<sup>a</sup> Callarisa Olmo  
13 años — 8<sup>o</sup> Nivel de EGB



EXPOSICIO A LA SALA DE LA CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE TARRAGONA DELS TREBALLS EFECTUATS PELS ALUMNES D'E.G.B. I B.U.P.



**Importancia del Utilidad de las bibliotecas**

**H**ola amigos, soy un libro; pero no soy un libro cualquiera, soy un libro muy especial: ya que hablo; y ahora mismo te voy a contar muchas cosas sobre el libro.

En primer lugar, ¿sabes lo que es un libro? un libro es un amigo nuestro, (o por lo menos lo debe ser), es como un fiel compañero; que nos abre sus hojas para decirnos muchas cosas importantes y para elevar nuestra cultura.

• Valor del libro.- El libro tiene mucho valor; si no: ¿cómo nos diferenciamos de los hombres primitivos, nos diferenciamos gracias a la cultura que nos ofrecen los libros.

• Clases de libros.- Hay muchas clases de libros: de aventuras, policíacos, cómicos, dramáticos, amorosos, etc... Todos son interesantes; unos son más difíciles de comprender que otros.

• Los libros como medio de comunicación.- Los libros sirven para comunicarse; enterarse de cosas actuales; otros cuentan cosas de mucha antigüedad.

• Cuidados del tener mucho los libros; una buena cultura, cosa para

libro.- Debemos que cuidados con ya que son te de muy or na islos

Los libros hacen subir la cultura del mundo.

porque se los agrestes. Nunca se da algo por muy malo habrá otras personas interesarse mucho. Bueno amigos, ahora vamos a hablar de otro tema; por cierto, muy interesante: las bibliotecas. Los libros se deben guardar; pero ¿dónde?, ¿es un rincón? tal vez, o ¿es el suelo? En ninguno de estos sitios, porque se estropearían; se

debe hacer a ningún libro; que sea; pues que a aquel libro le

muchos miras de

M<sup>a</sup> TERESA ZARAGOZA CALLARISA 13 años

# GRAU

Ferreteria Industrial

i Domèstica

LLISTES DE NOCES  
ELECTRODOMESTICS SUPER-SER  
PINTURES IITAN-LUX  
Distribuidor Oficial: BOSCH i  
MOTO-SERRES TRONK

Carrer Major, 104 - Tel. 72 01 89

ULLDECONA

ELECTRODOMESTICOS  
INSTALACIONES Y MONTAJES  
DE ELECTRICIDAD Y FONTANERIA



TIENDA / OFICINAS -- Major, 86  
ALMACEN - Murada de Baix, 50 - Tels. 72 03 60 - 72 02 56

ULLDECONA

Mecànica en General Automovilística e Industrial  
Rectificado de Motores  
Especialidad en Trabajos Torno, Fresadora  
y Montaje Volquete Hidráulico  
Lavado y Engrase Turismos y Camiones

## TALLERES Gilabert

JOSE ANTONIO GILABERT SORRIBES

Padre Palau, 8 - Tel. 72 02 55 - ULLDECONA

Reparación - Rectificado y Lapeado Válvulas de todas clases  
de la Industria Petroquímica

Concesionario de:  
VOLQUETES COMELLAS, S.L.

OFICINA TECNICA  
LO y SA SEGUROS

## y Auto - Escuela BARRENO

a su servicio en...

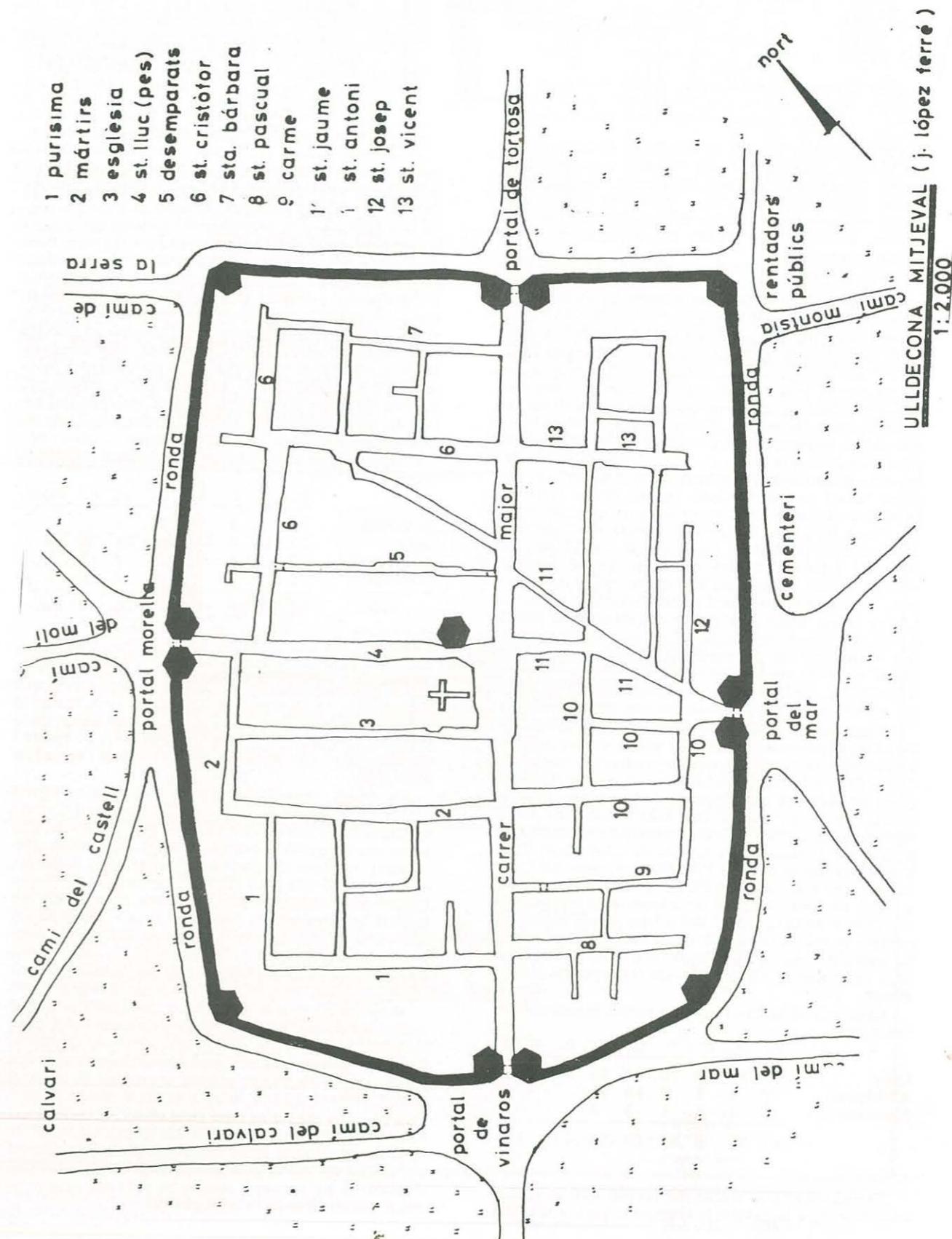
Calle Mayor, 111 - Tel. 72 00 48

ULLDECONA

## HISTORIA LOCAL

ULLDECONA MITJAVAL

Presentem ací un plànol no totalment científic però basat amb estudis i plànols antics que poden reflexar amb un bon percentatge la realitat de la Ulldecona tancada dins les seues murades; falten moltes dades per afinar-lo i fem una crida a tots els entesos que puguen aportar-nos tota mena de notícies al respecte. Volem retocar l'original i anar enriquint-lo en un intent de conèixer millor la nostra història.



# ESPORTS



## FUTBOL

per JOSEP-LLUIS MILLAN

### BALANÇ ESPORTIU FI DE TEMPORADA

La temporada 79-80 ha finalitzat, és doncs obligat fer-ne un balanç tant en l'aspecte esportiu com també l'econòmic, sempre interessant. Aquest cop farem únicament l'esportiu, i deixarem l'econòmic per al número vinent quan ja tots els comptes estaran tancats, cosa que no succeeix ara al moment de fer aquest comentari.

**PRIMER EQUIP**

Tal com deiem al número anterior, a l'obtenir el subcampionat, s'havia de jugar la promoció, promoció en la que ens enfrontarem a l'AMPOLLA que sense fer cap cosa de l'altre món ens va empatar aquí 1-1 i ens guanyà al seu camp 2-0. Estem més de segurs que la cosa hauria anat de diferent manera si una sèrie de circumstàncies no haguessin influït en el rendiment del primer. Entre d'altres, podem considerar les més importants, la plaga de lesions que va patir l'equip i que feren que LLUC GAUSACHS, el màxim goleador i al moment en que es trobava en plena forma no pogués ésser alineat, també MARIN ferm puntal durant tota la campananya ha estat víctima d'una lesió que ha impedit la seua alineació tret d'uns minuts ja finals a l'AMPOLLA. Cal afegir que ARNAU i LAZARO dos davanters, també jugaren aquests partits després de les lesions que havien sofert, i no estaven per tant en les millors condicions. L'altra causa sense cap dubte important que influï en el rendiment de l'equip al primer partit a casa, fou l'encontre de promoció juvenil que el dijous abans es va fer contra el Nàstic aquí al nostre camp, VERDIELL, SANSANO i TONDA acusarien diumenge aquest partit i no estarien al seu nivell habitual.

Finalment al partit de volta al camp de l'AMPOLLA, el potencial ofensiu es veuria encara més rebaixat amb l'absència forçada per voluntat pròpia de CERVERA i la baixa de MORELLO que sofriria un aparatós accident de circulació quan anava a l'AMPOLLA a jugar, encara que afortunadament sense cap importància. Faig ressaltar aquesta circumstància perquè per la ràdio es va dir que hi havia hagut dues desercions per al partit a l'AMPOLLA, quan en realitat fou una sola, ja que l'altra era força major. En fi, malgrat no haver ascendit de categoria, es pot qualificar com a bona la marxa del primer equip tenint en compte la seua composició i joventut, almenys no hi ha dubte de que ha mantingut l'interès de l'afició, tal com demostraran els números de les taquilles el mes vinent.

Aquest és el balanç final dels partits jugats pel primer equip:

	PJ	G	E	P	GF	GC	P.	POSI.
Lliga	38	21	7	10	78	42	49	11
Amistosos	7	4	1	2	14	11		
Promoció	2	0	1	1	1	3		
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>25</b>	<b>9</b>	<b>13</b>	<b>93</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>11</b>

**JUVENIL**

Extraordinària la marxa del juvenil que ha acabat amb l'ascens a la categoria Preferent, avui la màxima

dins del futbol català. El juvenil es pot ben dir que ho ha guanyat tot, va guanyar la Lliga, va quedar campió de grup a la Copa Primavera i campió de grup a la promoció. Curiosament es va haver de renunciar a jugar la semifinal de la PRIMAVERA al tenir de jugar l'endemà el partit aplaçat contra el CAN VIDALET, decisiu per a l'ascens, però aquest equip no es va presentar i l'ULLDECONA va fer-se amb els dos punts i l'ascens. Com a consolació o Super-Copa segons us agrade més, el diumenge dia 29 es jugà al nostre camp un amistós amb el juvenil de LA CAVA que havia jugat en compte nostre les finals de la COPA PRIMAVERA i havia guanyat. El nostre juvenil s'imposà per 4-0 amb tres gols de RIVAS i un en pròpia porta, deixant així palesa la seua superioritat sobre tots els juvenils de les nostres comarques.

Aquest és també el balanç final dels partits disputats:

	PJ	G	E	P	GF	GC	P.	POSI.
Amistosos	3	3	0	0	15	0		
Lliga	22	16	4	2	66	21	36	14
Copa Primav.	7	5	1	1	21	7	11	3
Promoció	6	4	1	1	10	6	9	3
<b>Total</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>112</b>	<b>34</b>	<b>56</b>	<b>20</b>

**INFANTIL**

Vàries causes influïren també per a que l'infantil no arribés a les finals de la Copa Primavera. Ho tenia difícil per quant havia de guanyar els tres partits que li quedaven, va guanyar a l'AMPOLLA 1-4, també al ALCANAR 1-0 per no presentar-se, i als 30 m. de la primera part guanyava 1-2 a AMPOSTA al darrer i decisiu partit, per quant l'AMPOSTA amb l'empat en tenia prou.

En aquell moment l'arbitre suspengué el partit per temor de la seua integritat física, i llavors el Comitè de Competició diu que no en vol saber res del cas, que al ser una competició organitzada per TORTOSA (Delegació) ens hem d'aclarir entre nosaltres. L'ULLDECONA, per deferència amb l'infantil ampostí amb el que existeixen cordials relacions decideix anar a jugar els minuts que resten del partit. Es juga i l'AMPOSTA ens marca un sol gol però que al cap i a la fi representa la seua classificació a l'acabar el partit amb empat, s'hi val a dir que el nostre equip no va estar gaire fi aquell dia i tot i amb això hagués pogut guanyar igual.

Quedava encara la possibilitat de classificar-se per millor coeficient entre els segons de cada grup, però l'ALDEA ens avançà per 14 dècimes i es classificà. Cal aquí pensar que si l'ALCANAR hagués vingut a jugar i se li haguessin marcat un parell de gols, el nostre infantil hauria estat a la final contra l'AMPOSTA, que ara no va tenir rival amb l'ALDEA, a qui va marcar 5 ó 6 gols. En fi, en mig de moltes possibilitats, ens quedarem sense cap, lo qual de tota manera no desdii en res la gran temporada de l'infantil que únicament ha perdut 2 partits en tot l'any. Aquí tneu el resum final de tots els partits:

	PJ	G	E	P	GF	GC	P.	POSI.
Amistosos	3	3	0	0	14	6		
Lliga	16	13	3	0	78	11	29	13
Copa Prima.	6	2	3	1	8	5	7	1
Eliminàtories	3	2	0	1	5	4		

**TOTAL:** 28 20 6 2 105 26 36 14

L'aleví quedà subcampió de la COPA PRIMAVERA en perdre la final amb LA CAVA per 2-0. Paradoxalment LA CAVA era el segon del nostre grup i el guanyarem 4-1 aquí i 1-3 a casa, però a la final-tot fou diferent i s'imposà amb dos gols molt afortunats quan l'ULLDECONA atacant més no en va poder marcar cap. S'hi val a dir que fallaren alguns homes base de l'equip i aquest restà rebaixat en la seua força, però tot i amb això 3 pilotes s'estavellaren als pals i d'altres no volgueren entrar en ocasions clares.

A la semifinal al camp de l'ALDEA es vencé al STA. BARBARA per 10-0, en un partit que no va tenir color i amb gols de CANA (3), AMADEU (3), JUSTO (2), RUIZ i CAMPOS.

D'altra banda, es resolgué finalment en contra la sentència del Comitè d'Apel·lació de la Federació Espanyola per l'alineació indeguda denunciada pel REDDIS; previament, els Comitès de Competició i Apel·lació de la Catalana també havien fallat en contra nostra, d'aquesta manera l'aleví de l'ULLDECONA es veia privat de jugar la final provincial a la que tenia dret al guanyar les semifinals per 5-1. Com és això? Simplement que el REDDIS (el rival) va denunciar l'alineació durant el darrer minut del partit REDDIS-ULLDECONA d'un dels nostres alevins.

En aquells moments el resultat ja era el definitiu, REDDIS 1-3 ULLDECONA, posteriorment es tornaria a guanyar al REDDIS 2-0 sense cap alineació indeguda, però això no serviria de res davant de cap dels Comitès. Realment la fitxa d'aquest aleví havia d'haver-se presentat una setmana abans, però que ell jugués, no va influir en res, perquè repetim que va jugar EL DARRER MINUT amb 1-3 a favor, i en canvi no va fer-ho al partit de tornada. Reglament a la mà, l'ULLDECONA és culpable en el primer cas, però també

Reglament a la mà, llavors havia de valer el 2on. partit ja que es veu clarament que no hi havia cap intenció enganyosa en aquesta alineació, però segons sembla no ho ha vist així cap dels Comitès en qüestió, comentet a la nostra opinió una flagrant INJUSTICIA a un equip que dins del terreny de joc havia guanyat, afavorint en canvi al que no havia pogut fer-ho. En fi, deixem els comentaris per a vosaltres, fins aquí els fets.

Aquest és el resum final dels partits de l'aleví:

	PJ	G	E	P	GF	GC	P.	POSI.
Lliga	12	10	1	1	63	5	21	9
Copa Prim.	6	5	0	1	18	6	10	4
Eliminat.	4	4	0	0	10	2		
Finals Copa	2	1	0	1	10	2		
<b>Totals</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>101</b>	<b>15</b>	<b>31</b>	<b>13</b>

I finalment com a curiositat i per a completar les estadístiques, aquí tneu el resum total dels partits fets pels quatre equips de l'ULLDECONA enguany:

	PJ	G	E	P	GF	GC	P.	POSI.
PRIMER	47	25	9	13	93	56	49	11
JUVENIL	38	28	6	4	112	34	56	20
INFANTIL	28	20	6	2	105	26	36	14
ALEVÍ	24	20	1	3	101	15	31	13
<b>TOTALS.</b>	<b>137</b>	<b>93</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>411</b>	<b>131</b>	<b>172</b>	<b>58</b>

El balanç es pot dir que és altament satisfactori en quant a resultats, però ja deixant aquests de banda, cal ressaltar l'experiència adquirida pels jugadors aquesta temporada en vistes al futur del Club, ja que avui l'ULLDECONA té una base de 80 jugadors amb experiència en competició i qualitat sobradament contrastades durant aquestes dues darreres temporades. Bona perspectiva doncs de cara al futur.

Al proper número us oferirem la informació sobre la Junta General que s'haurà fet el dia 4 i els canvis que s'hauran produït al Club a tots els nivells, així com la informació econòmica de que parlem al principi d'aquest escrit.

## Hijar de MATAMOROS S.L.

C/. Amposta, 1 - 5 - ☒ 10 - ☎ Despacho (977) 72 02 63

**ULLDECONA** (Tarragona-España)

### Agustín Verdiell Vidal

EXPLOTACIONES PORCINAS

San Jaime, 40 - Tel. 72 03 54

ULLDECONA

# HORARIS

ESTACION DE ULLDECONA

## SALIDA DE TRENES CON DIRECCION A BARCELONA

Tren	Salida Ulldec.	Llegada Tortosa	Llegada Tarrag.	Llegada Barcel.	Llegada Gerona	Llegada Cerber.	Procede de:
708	2.59	3.31	4.57	6.38	8.26	9.41	Valencia
5716	3.54	4.20	5.30	7.42	-	-	Almería
5704	8.38	9.15	10.25	11.43	-	-	Sevilla
2712	10.35	11.01	12.33	13.58	-	-	Valencia
702	11.13	11.42	13.03	14.57	-	-	Málaga
2702	15.59	16.17	17.20	18.30	19.49	20.47	Valencia
2714	21.30	22.02	-	-	-	-	Valencia

## LLEGADA DE TRENES PROCEDENTES DE BARCELONA

Tren	Salida Port-B.	Salida Barcel.	Salida Tarrag.	Salida Tortosa	Llegada Ulldec.	Llegada Valencia	Destino
715	-	20.45	22.18	23.39	0.08	2.50	Almería
5707	19.50	22.37	0.05	1.34	2.06	5.48	Valencia
2713	-	-	-	6.14	6.39	9.51	Valencia
2701	7.53	10.06	11.14	12.25	12.43	14.53	Valencia
2711	-	12.03	13.26	14.48	15.17	18.20	Valencia
701	-	14.25	15.58	17.13	17.38	20.26	Málaga

## HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE ULLDECONA	DESTINO A	PROCEDE DE:
7	VINAROS	CENIA
7.15	TORTOSA	CASES D'ALCANAR
9	VINAROS	ROSELL
9	TORTOSA	VINAROS
12.15	(por GODALL)	
14	ROSELL	VINAROS
15	CASES D'ALCANAR	TORTOSA
15.45	TORTOSA	CASES D'ALCANAR
	VINAROS	TORTOSA
	(por GODALL)	
18.15	ROSELL	VINAROS
20.00	CASES D'ALCANAR	TORTOSA

## TELEFONS MES USUALS



### OFICIALS

Ajuntament	72 00 13
Guàrdia Civil	72 00 36
Jutjat de Pau	72 01 05
Correus i Telègrafs	72 00 42

### BARRIS

CASTELL	71 31 00
VENTALES	72 02 03
VALENTINS	71 31 00
SANT JOAN DEL PAS	71 31 00

### SANITAT

Dr. César Cornejo	72 03 42
Dr. Nasiff Mustafà	72 00 88
Farmacia Viladot	72 00 31
Farmacia Puig	72 01 61
Sr. Veterinari	72 01 83

### CULTURA

Biblioteca Popular	72 03 05
Escoles:	
Col.legi EGB	72 00 66
Col.legi B.U.P.	72 01 73

### ECONOMIA

Servei Extensió Agrària	72 01 59
Cooperativa Agrícola	72 00 07
Comunitat de Regants	72 00 07
Cambra Agrària	72 00 07
Sindicat U.G.T.	72 03 44
Banc Central	72 01 58
Banc Espanyol de Crèdit	72 02 07
Banc Mercantil Tarragona	72 01 28
Caixa de Pensions	72 00 04
Caixa Provincial	72 00 93
Caixa Rural	72 01 43

### ALTRES

Radio Costa Daurada	72 02 10
Parròquia Sant Lluc	72 02 85
Patronat de la Passió	72 01 17

### TAXIS

Badoch	72 03 04
Castell	72 01 32
Puchol	72 01 63



## «CARTA AL DIRECTOR»

Sr. Director:

Parece ser que la confección y preparación del programa de nuestras FIESTAS MAYORES, es bastante conflictivo. Una por la escasez de fondos económicos, otra por la falta de interés y colaboración.

Según tengo entendido, se propuso que fueran las entidades las que llevaran la iniciativa, y organizaran el PROGRAMA. Ahora bien, como miembro de varias entidades y conociendo el paño... me huelo que ocurrirá como siempre: serán pocos los que trabajarán... y esos pocos... (que son los de siempre) empiezan a estar hartos.

Cada persona representante de entidad, se encuentra sola... "ante el peligro"... ¿quién asume responsabilidades?... ¿qué entidad económicamente puede afrontarlas?... Las entidades no son los cuatro Srs. que la representan, somos TODOS, por tanto hagámoslo entre "TODOS".

Las fiestas (como todo) para ser populares, ha de participar el pueblo, dejando de ser meramente espectadores. Si hay que trabajar, se trabaja, si hay que pagar se paga, y si hay que exigir se exige. Es así participando unidos, cuando podremos exigirnos unas amenas y populares fiestas. Recordemos las del año anterior, por el adornar las calles, el pueblo entero las vivió, pero ¿por qué? pues simplemente, porque todos trabajamos y lo que es más importante, tuvimos una convivencia de vecindario, que muchos ya olvidaban y otros no conocían. Son los quehaceres comunes como estos, los que pueden mantener "ese calor de pueblo", que da la llana y espontánea comunicación entre nosotros.

Quede claro, que he reflejado, o por lo menos intentado dar mi opinión personal, sobre el tema, pero que desearía fuera compartido... y se notara... ¡que caray!

G.F.

Sr. Director:

En el nº 1 se publicó una carta remitida por nosotros en la que pedíamos el derecho a preguntar después del desarrollo de los plenos.

Hasta ahora no hemos tenido contestación en sentido alguno, cosa que nos ha sorprendido pues creemos que la posibilidad de informarse sobre lo que le concierne lograría que el pueblo se interesara mucho más por los problemas municipales. Sin contar que un ayuntamiento democrático tiene que ser totalmente transparente.

Como el nuestro lo es, pensamos que habrá habido algún retraso en la respuesta.

Porque cuando uno pregunta es de buena educación reponderle ¿O no? Atentamente.

Associació de veïns

# PHILIPS

TV

Color Natural

en

# MONTSIA RADIO